



State of Wisconsin
Jabatan Perkhidmatan Kesihatan

Gabenor, Tony Evers
Setiausaha, Andrea Palm

PERINTAH KECEMASAN #12
PERINTAH LEBIH SELAMAT DI RUMAH

BAHAWASANYA, pada bulan Disember, 2019, ketegangan baru virus korona telah dikesan, kini dinamakan COVID-19, dan telah tersebar di seluruh dunia, termasuk setiap negeri di Amerika Syarikat;

BAHAWASANYA, pada 30 Januari, 2020, Pertubuhan Kesihatan Sedunia mengisytiharkan COVID-19 menjadi Kecemasan Kesihatan Awam dari Keprihatinan Antarabangsa;

BAHAWASANYA, pada 12 Mac, 2020, Gabenor Tony Evers mengisytiharkan kecemasan kesihatan awam untuk mengarahkan semua sumber yang diperlukan untuk bertindak balas dan mengawal COVID-19 di Wisconsin;

BAHAWASANYA, Gabenor Evers ditetapkan Jabatan Perkhidmatan Kesihatan sebagai agensi peneraju untuk bertindak balas terhadap kecemasan dan mengarahkan Jabatan untuk mengambil semua langkah yang perlu dan sesuai untuk mencegah dan bertindak balas kepada kejadian COVID-19 di Wisconsin;

BAHAWASANYA, pada 13 Mac, 2020, Presiden Donald Trump mengisytiharkan Kecemasan Kebangsaan mengenai COVID-19;

BAHAWASANYA, pada 23 Mac, 2020, 332,930 orang di seluruh dunia telah diuji positif untuk COVID-19, termasuk 33,404 di Amerika Syarikat dan 416 di Wisconsin;

BAHAWASANYA, pada 23 Mac, 2020, dalam tempoh 72 jam yang lalu, kes positif COVID-19 telah meningkat di Amerika Syarikat daripada 15,219 kepada 33,404 (peningkatan 119%) dan telah meningkat di Wisconsin dari 206 kepada 416 (peningkatan 102%). Lima orang di Wisconsin telah meninggal akibat COVID-19. Pegawai kesihatan awam menganggarkan bahawa jumlah sebenar penduduk Wisconsin yang dijangkiti dengan COVID-19 jauh lebih tinggi dan berkemungkinan datang di setiap daerah di negeri ini;

BAHAWASANYA, pada pertumbuhan semasa dalam bilangan orang yang dijangkiti, bilangan orang yang memerlukan rawatan perubatan kerana COVID-19 akan jauh melebihi jumlah sumber penjagaan kesihatan sedia ada;

BAHAWASANYA, seluruh Negeri Wisconsin - termasuk penduduk, perniagaan, organisasi masyarakat, dan kerajaan - perlu mengambil semua tindakan yang mungkin untuk mengurangkan penyebaran COVID-19 lebih lanjut untuk menyelamatkan nyawa;

BAHAWASANYA, penjarakkan sosial - amalan menjaga sekurang-kurangnya enam kaki selain daripada yang lain dan mengelakkan hubungan fizikal secara langsung - adalah satu-satunya cara yang berkesan untuk memperlambatkan kadar jangkitan. Walaupun terdapat perintah kecemasan yang melarang perhimpunan besar-besaran, kadar jangkitan terus meningkat secara drastik, yang memerlukan langkah tambahan untuk melambatkan kadar jangkitan dan menyelamatkan nyawa; dan

BAHAWASANYA, ini adalah masa yang kritikal di Wisconsin dan kami semua perlu menjalankan tugas kami untuk menghentikan perjalanan yang tidak penting, perniagaan, dan interaksi sosial;

OLEH YANG DEMIKIAN, di bawah kuasa Wis. Stat. § 252.02(3) dan (6) dan semua kuasa yang diberikan kepada saya melalui Perintah Eksekutif #72, dan pada arahan Gabenor Tony Evers, saya, Andrea Palm, Setiausaha yang dilantik daripada Jabatan Perkhidmatan Kesihatan Wisconsin, memerintahkan yang berikut:

1. Duduk di rumah atau tempat kediaman. Semua orang yang hadir dalam Negeri Wisconsin diarahkan untuk duduk di rumah atau di tempat kediaman mereka, dengan pengecualian yang digariskan di bawah. Setakat mana individu menggunakan ruang bersama atau luar selain daripada rumah atau tempat tinggal mereka, mereka mesti dengan munasabah dapat mengekalkan penjarakkan sosial sekurang-kurangnya enam (6) kaki dari mana-mana orang lain dengan konsisten dengan Keperluan Penjarakkan Sosial sebagaimana yang ditakrifkan di bawah, kecuali mereka tidak perlu untuk kekal penjarakkan sosial di antara ahli keluarga dalam satu unit tempat tinggal atau ahli isi rumah. Semua orang boleh meninggalkan rumah atau tempat kediaman mereka hanya untuk fungsi-fungsi berikut seperti yang dinyatakan dalam Perintah ini:

- a. **Aktiviti Penting** (ditakrifkan dalam seksyen 11);
- b. **Fungsi-fungsi Kerajaan Penting** (ditakrifkan dalam seksyen 12);
- c. Untuk mengendalikan **Perniagaan dan Operasi yang Penting** (ditakrifkan dalam seksyen 13);
- d. Untuk melaksanakan **Operasi Asas Minimum** yang tidak penting (ditakrifkan dalam seksyen 14);
- e. **Perjalanan Penting** (ditakrifkan dalam seksyen 15); dan
- f. **Situasi Khas** (ditakrifkan dalam seksyen 8, 9, dan 10).

Individu mengalami tiada tempat tinggal adalah dikecualikan daripada Seksyen ini, tetapi ini dinasihatkan untuk mendapatkan perlindungan. Kerajaan dan entiti lain dinasihatkan untuk membuat tempat perlindungan tersedia secepat mungkin untuk dilaksanakan setakat maksimum dan mengikuti Jabatan Wisconsin Perkhidmatan Kesihatan (DHS) dan Pusat Kawalan dan Pencegahan Penyakit (CDC) panduan mengenai COVID-19 amalan pengurangan risiko.

Individu yang rumah atau kediaman berbahaya atau menjadi tidak selamat, seperti mangsa keganasan rumah tangga, adalah dibenarkan dan menggesa untuk

meninggalkan rumah dan penginapan mereka di lokasi alternatif yang selamat. Untuk tujuan Perintah ini, rumah atau kediaman termasuk hotel, motel, unit sewa kongsi, asrama, tempat perlindungan dan kemudahan yang sama.

2. **Perniagaan dan operasi tidak penting mesti dihentikan.** Semua perniagaan untuk keuntungan dan bukan keuntungan dengan kemudahan di Wisconsin, kecuali Perniagaan dan Operasi Penting sebagaimana yang ditakrifkan di bawah, dikehendaki menghentikan semua aktiviti di kemudahan yang terdapat di Wisconsin, kecuali:
 - a. Operasi Asas Minimum, seperti yang ditakrifkan di bawah, dan
 - b. Sebarang operasi yang secara eksklusif terdiri daripada pekerja atau kontraktor yang menjalankan aktiviti di rumah atau kediaman mereka sendiri (contoh, bekerja dari rumah).

Semua perniagaan, termasuk Perniagaan dan Operasi Penting, harus menggunakan teknologi untuk mengelakkan bertemu secara peribadi, termasuk mesyuarat maya, telesidang, dan kerja yang jauh (contoh bekerja dari rumah). Perniagaan tidak boleh melibatkan diri dari pintu ke pintu, tanpa mengira tujuan atau statusnya sebagai Perniagaan atau Operasi Penting.

Semua Perniagaan dan Operasi Penting digalakkan untuk kekal buka. Seluruh Perniagaan dan Operasi Penting harus mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial seperti yang ditakrifkan dalam Perintah ini; dengan berbuat demikian, Perniagaan dan Operasi Penting hendaklah, setakat yang paling mungkin, memastikan bahawa kedua-dua pekerja dan orang awam mengekalkan penjarakkan sosial enam kaki, termasuk tetapi tidak terhad kepada mana-mana pelanggan yang berada dalam barisan.

3. **Aktiviti yang dilarang.** Semua perhimpunan awam dan swasta bagi mana-mana bilangan orang yang bukan sebahagian daripada satu isi rumah atau unit yang tinggal adalah dilarang, kecuali untuk tujuan terhad yang dibenarkan dalam Perintah ini. Tiada apa-apa dalam Perintah ini melarang perhimpunan anggota unit isi rumah atau unit yang tinggal. Tuan tanah atau pengurus hartanah sewa hendaklah dielakkan untuk memasuki premis kediaman sewaan melainkan jika diperlukan penyelenggaraan kecemasan.
4. **Penutupan.** Semua kemudahan berikut akan ditutup:
 - a. **Sekolah K-12 awam dan swasta dan perpustakaan awam.** Kecuali untuk memudahkan pembelajaran jarak jauh atau pembelajaran maya, sekolah K-12 awam dan swasta ditutup untuk murid dan aktiviti kurikulum. Perpustakaan hendaklah ditutup untuk semua perkhidmatan individu, tetapi boleh terus menyediakan perkhidmatan dan pengaturcaraan secara dalam talian. Sekolah dan perpustakaan awam boleh digunakan untuk Fungsi Kerajaan Penting dan pengedaran makanan. Bahagian ini tidak terpakai kepada kemudahan yang

dikendalikan oleh Jabatan Displin Wisconsin atau Jabatan Hal Ehwal Ketenteraan termasuk Akademi Cabaran.

- b. Tempat hiburan dan aktiviti awam.** Sama ada di dalam atau di luar rumah, termasuk tetapi tidak terhad kepada taman hiburan, karnival, taman air, kolam renang awam atau swasta berlesen, pad percikan, akuarium, zoo, muzium, arked, pameran, pusat permainan kanak-kanak, taman permainan, funplexes, taman tema, lorong bowling, filem dan teater lain, dewan konsert dan muzik, kelab-kelab negara, kelab sosial, dan gim dan pusat kecergasan.
 - c. Salun dan spa.** Ini termasuk, tetapi tidak terhad kepada, salun rambut, kedai gunting rambut, salun kuku, spa hari, penyedia elektrolisis, salon waxing, pertubuhan penjagaan kening, tempat lukis tatu, pertubuhan seni tubuh, dan kemudahan penyamakan.
- 5. Pelancongan yang dilarang dan dibenarkan.** Semua bentuk perjalanan dilarang, kecuali Perjalanan Penting seperti yang ditakrifkan dalam Perintah ini. Individu yang menunggang pada transit awam mesti mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial sejauh mana yang mungkin.
- 6. Ikuti garis panduan DHS dan CDC.** Apabila mengambil apa-apa tindakan yang dibenarkan di bawah Perintah ini, semua individu, organisasi, badan kerajaan, dan mana-mana kumpulan individu lain yang dibenarkan hendaklah, sejauh mana yang mungkin, mengikut garis panduan DHS yang terdapat di sini:
<https://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/index.htm>.

Semua Perniagaan dan Operasi Penting dan semua perniagaan yang menjalankan Operasi Asas Minimum hendaklah mematuhi garis panduan DHS untuk perniagaan yang terdapat di sini: <https://www.dhs.wisconsin.gov/covid-19/employers.htm>.

- 7. Warga emas dan mereka yang terdedah akibat daripada keadaan kesihatan yang mendasari perlu mengambil langkah tambahan untuk berjaga-jaga.** Orang yang berisiko tinggi dari COVID-19 dan orang-orang yang sakit diminta untuk tinggal di rumah atau kediaman mereka sejauh mungkin kecuali perlu untuk mendapatkan rawatan perubatan. Tiada apa-apa pun dalam Perintah ini yang menghalang DHS dan pegawai kesihatan tempatan daripada mengeluarkan dan menguatkuasakan perintah pengasingan dan kuarantin menurut Wis. Stat. ch. 252 dan ordinan tempatan.

SITUASI KHAS

- 8. Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam.** Untuk tujuan Perintah ini, individu boleh meninggalkan kediaman mereka untuk bekerja atau mendapatkan perkhidmatan di mana-mana Operasi Kesihatan dan Kesihatan Awam.

Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam termasuk, tetapi tidak terhad kepada: hospital; kemudahan perubatan; klinik; pusat pembedahan ambulatori untuk memberi respons kepada isu-isu kesihatan segera atau aktiviti COVID-19 berkaitan; pengeluar, juruteknik, logistik, dan pengendali gudang dan pengedar peralatan perubatan, peralatan perlindungan peribadi (PPE), gas perubatan, farmaseutikal, darah dan produk darah, vaksin, bahan ujian, bekalan makmal, pembersihan, sanitasi membasmi kuman atau pensterilan bekalan, dan tisu dan produk tuala kertas; pejabat pergigian; farmasi; entiti kesihatan awam, termasuk yang menyusun, membuat model, menganalisis, dan menyampaikan maklumat kesihatan awam; farmaseutikal, farmasi, peralatan perubatan dan peralatan, dan syarikat bioteknologi (termasuk operasi, penyelidikan dan pembangunan, pembuatan, dan rantai bekalan); syarikat teknologi maklumat penjagaan kesihatan; organisasi yang mengumpul darah, platelet, plasma, dan lain-lain bahan yang diperlukan; pakar obstetrik, pakar sakit puan, dan amalan bidan; pusat penjagaan mata, termasuk mereka yang menjual cermin mata dan kanta lekap; agensi kesihatan dan pembekal rumah; penyedia kesihatan mental dan penyalahgunaan dadah; detoksifikasi dan program dan kemudahan rawatan alkohol atau dadah; program akses suntikan, dan program pengedaran naloxone; kemudahan penjagaan kesihatan dan pembekal dan penyedia lain yang berkaitan atau perkhidmatan penjagaan kesihatan sampingan lain; entiti yang mengangkut dan melupuskan bahan-bahan perubatan dan kekal; agensi penjagaan diri; hospis; penyedia kesihatan bersekutu; akupunktur; tukang urut; kiropraktor; dan rumah keluarga orang dewasa.

Khususnya termasuk dalam Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam adalah pengeluar, juruteknik, logistik, dan pengendali gudang dan pengedar peralatan perubatan, peralatan perlindungan peribadi (PPE), gas perubatan, farmaseutikal, darah dan produk darah, vaksin, bahan ujian, bekalan makmal, pembersihan, membersihkan bekalan pembasmian kuman atau sterilisasi, dan produk tuala tisu dan kertas.

Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam juga termasuk rawatan haiwan dan semua perkhidmatan jagaan kesihatan yang disediakan kepada haiwan. Penjagaan veterinar tidak penting perlu dielakkan.

Kafeteria dan perkhidmatan makanan di kemudahan jagaan kesihatan mungkin terus dibuka bagi kakitangan dan dibenarkan pelawat sahaja, tertakluk kepada sekatan berikut:

- a.** Operasi layan diri bar salad, stesen minuman, dan bufet adalah dilarang.
- b.** Pelanggan adalah dilarang mengagihkan makanan atau minuman yang tidak dibungkus sendiri.
- c.** Pelanggan dan kakitangan hendaklah mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial, termasuk di kawasan dan garis tempat duduk.

Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam hendaklah secara umum ditafsirkan secara meluas untuk mengelakkan sebarang halangan terhadap penyampaian penjagaan kesihatan, yang ditakrifkan secara meluas. Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan

Awam tidak termasuk kecergasan dan senaman gimnasium, salon rambut, kedai gunting rambut, salon kuku, spa harian, pembekal elektrolisis, tempat membuat tatu, pertubuhan seni badan, kemudahan penyamakan, dan kemudahan yang sama.

- 9. Operasi Perkhidmatan Manusia.** Untuk tujuan Perintah ini, individu boleh meninggalkan kediaman mereka untuk bekerja atau mendapatkan perkhidmatan di mana-mana negeri, institusi, atau komuniti yang menyediakan perkhidmatan manusia kepada orang ramai.

Operasi Perkhidmatan Manusia termasuk, tetapi tidak terhad kepada: penjagaan jangka panjang dan kemudahan hidup bantuan, selagi kemudahan mengikut semua Cadangan DHS semasa untuk Pencegahan COVID-19 dalam Kemudahan Jangka Panjang dan Kemudahan Hidup Bantuan dan semua Pusat AS yang berkenaan untuk Cadangan Kawalan Penyakit; pengaturan kediaman dan tempat perlindungan untuk orang dewasa, senior, kanak-kanak, mangsa penderaan domestik, orang kurang upaya, orang dengan gangguan penggunaan bahan, atau penyakit mental; kemudahan peralihan; tetapan rumah untuk menyediakan perkhidmatan kepada individu yang mempunyai kecacatan fizikal, intelektual, atau ketidakupayaan perkembangan, senior, dewasa, atau kanak-kanak; penjagaan harian orang dewasa, perkhidmatan harian dewasa, dan penjagaan rumah yang menyokong; kawasan pejabat yang menyediakan dan membantu menentukan kelayakan untuk keperluan asas termasuk makanan, bantuan tunai, liputan perubatan, perkhidmatan vokasional, atau perkhidmatan pemulihan; pusat pembangunan; agensi pengangkut; perniagaan yang menyediakan makanan, tempat tinggal, perkhidmatan sosial, atau keperluan hidup yang lain untuk individu yang kurang bernasib baik dari segi ekonomi, individu yang mempunyai kecacatan fizikal, intelektual, atau perkembangan, atau individu yang memerlukan.

Operasi Perkhidmatan Manusia hendaklah ditafsirkan secara meluas untuk mengelakkan apa-apa kesan kepada penyampaian perkhidmatan manusia, yang ditakrifkan secara meluas.

- 10. Infrastruktur yang penting.** Untuk tujuan Perintah ini, individu boleh meninggalkan kediaman mereka untuk menyediakan apa-apa perkhidmatan atau melakukan apa-apa kerja yang diperlukan untuk menawarkan, menyediakan, mengendalikan, menyelenggara, dan memperbaiki Infrastruktur yang Penting.

Infrastruktur yang penting termasuk, tetapi tidak terhad kepada: pengeluaran makanan, pengedaran, pusat pemenuhan, kemudahan penyimpanan, marin dan jualan; pembinaan (termasuk, tetapi tidak terhad kepada, pembinaan yang diperlukan sebagai respons kepada kecemasan kesihatan awam ini, pembinaan hospital, pembinaan penjagaan jangka panjang dan kemudahan hidup bantuan, pembinaan kerja awam, pembinaan sekolah, Pembinaan Perniagaan dan Operasi Penting, pembinaan yang diperlukan untuk Fungsi Kerajaan Penting, dan pembinaan rumah, kecuali pembinaan pilihan atau estetik harus dielakkan); pengurusan bangunan dan penyelenggaraan; operasi lapangan terbang; operasi dan penyelenggaraan utiliti, termasuk air, pembetung, gas, dan elektrik

(Termasuk penjana kuasa, pengedaran, pengeluaran bahan-bahan mentah, dan Jabatan Wisconsin Sumber Asli disahkan dan air minuman dan ujian air sisa makmal berdaftar); Bantuan Rumah Tenaga Wisconsin, Program Bantuan Tenaga Rumah Pendapatan Rendah, dan Program Bantuan Tenaga Manfaat Umum, pusat khidmat pelanggan, dan pusat pengambilan awam; pusat pengedaran; penapisan minyak dan biofuel; jalan raya, lebuh raya, kereta api, dan pengangkutan awam; pelabuhan; operasi keselamatan siber; kawalan banjir; kutipan pepejal dan kitar semula dan penyingkiran; dan sistem internet, video dan telekomunikasi (termasuk penyediaan infrastruktur global, kebangsaan dan tempatan yang penting untuk perkhidmatan pengkomputeran, infrastruktur perniagaan, komunikasi dan perkhidmatan berasaskan web).

Infrastruktur yang penting hendaklah ditafsirkan secara meluas untuk mengelakkan sebarang impak terhadap prasarana yang penting, ditakrifkan secara meluas.

DEFINISI

11. **Aktiviti Penting.** Individu boleh meninggalkan rumah atau kediaman mereka untuk melakukan sebarang yang berikut:
 - a. **Kesihatan dan keselamatan.** Untuk melibatkan diri dalam aktiviti atau menjalankan tugas-tugas yang penting untuk kesihatan dan keselamatan mereka, atau kepada kesihatan dan keselamatan ahli keluarga atau ahli isi rumah, termasuk haiwan peliharaan, seperti, sebagai contoh dan tanpa batasan, mendapatkan bekalan perubatan atau ubat-ubatan, mencari perkhidmatan kecemasan, atau melawat profesional penjagaan kesihatan atau tingkah laku profesional kesihatan. Individu harus bergantung kepada telekesihatan pilihan apabila dilaksanakan.
 - b. **Bekalan dan perkhidmatan yang diperlukan.** Untuk mendapatkan perkhidmatan atau bekalan yang diperlukan untuk diri mereka sendiri dan ahli keluarga atau ahli isi rumah, atau untuk menyampaikan perkhidmatan atau bekalan kepada orang lain, contohnya, hanya dan tanpa had: makanan dalam tin, makanan kering, buah-buahan segar dan sayur-sayuran, petrol, propana, bekalan haiwan, daging segar, ikan, dan ayam, dan produk pengguna isi rumah yang lain, dan produk yang diperlukan untuk mengekalkan keselamatan, sanitasi, dan operasi penting kediaman.
 - c. **Aktiviti luar.** Untuk melibatkan diri dalam aktiviti luaran, termasuk melawat taman awam dan negeri, dengan syarat individu mematuhi Keperluan Menjauhkan Sosial seperti yang dinyatakan di bawah. Kegiatan tersebut termasuk, melalui contoh dan tanpa batasan, berjalan, berbasikal, mendaki, atau berlari. Individu mungkin tidak terlibat dalam pasukan atau berhubung sukan seperti contoh dan tanpa batasan, bola keranjang, cakera terbang, bola

sepak, atau pemain bola, kerana aktiviti ini tidak mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial. Taman permainan ditutup.

- d. **Jenis kerja tertentu.** Untuk melakukan kerja di Perniagaan atau Operasi Penting atau untuk menjalankan aktiviti yang dibenarkan secara khusus dalam Perintah ini, termasuk Operasi Asas Minimum dan mendapatkan bekalan yang diperlukan untuk bekerja dari rumah.
- e. **Menjaga orang lain.** Untuk menjaga ahli keluarga, rakan, atau haiwan dalam rumah, dan membawa anggota keluarga, kawan, atau haiwan peliharaan yang dibenarkan dalam Perintah ini.

12. Fungsi Kerajaan Penting. Fungsi Kerajaan Penting bermaksud semua perkhidmatan yang disediakan oleh Kerajaan Negeri, bersekutu atau kerajaan tempatan diperlukan untuk memastikan operasi yang berterusan oleh badan kerajaan dan menyediakan dan menyokong kesihatan, keselamatan, dan kebajikan orang ramai. Setiap badan kerajaan hendaklah menentukan Fungsi Kerajaan Penting, jika ada, dan mengenal pasti pekerja dan kontraktor yang diperlukan untuk melaksanakan fungsi tersebut.

Untuk tujuan Perintah ini, semua responden pertama dibayar atau sukarela termasuk penguatkuasaan undang-undang, EMS, dan anggota bomba; akademi latihan responder pertama; pemeriksa bangunan; kakitangan pengurusan kecemasan; pemberi kecemasan; anggota mahkamah, juri dan juri besar; kakitangan pembetulan; responden bahan berbahaya; perlindungan kanak-kanak dan kakitangan kebajikan kanak-kanak; kakitangan perumahan dan perlindungan; Pengawal Kebangsaan dan tentera; dan lain-lain yang bekerja untuk atau untuk menyokong Perniagaan dan Operasi yang Penting dikecualikan secara terperinci dari Perintah ini.

Bahagian ini tidak mengehendkan kebolehan atau kuasa Mahkamah Agung Wisconsin untuk menggunakan pihak berkuasa pengawalseliaan perlembagaan ke atas mahkamah yang lebih rendah untuk mengehendkan atau menyesuaikan fungsi mahkamah sebagai tindak balas kepada Kecemasan Kesihatan Awam. Bahagian ini tidak mengehendkan keupayaan atau pihak berkuasa Badan Perundangan Wisconsin untuk bertemu atau menjalankan perniagaan.

Badan-badan kerajaan harus terus mengikut panduan Jabatan Pejabat Kehakiman Terbuka Kerajaan Wisconsin mengenai mengadakan mesyuarat kerajaan, dan harus berunding secara langsung dengan pejabat itu mengenai pertanyaan-pertanyaan terbuka yang khusus. Panduan ini tersedia di sini: <https://www.doj.state.wi.us/news-releases/office-open-government-advisory-additional-information-regarding-covid-19-and-open>. Badan kerajaan dengan soalan tambahan tentang keperluan mesyuarat terbuka harus berunding dengan Jabatan Pejabat Kehakiman Terbuka Kerajaan Wisconsin.

13. Perniagaan dan Operasi Penting. Semua entiti yang diterangkan dalam bahagian ini hendaklah memenuhi Keperluan Penjarakkan Sosial antara semua individu di premis setakat yang mungkin. Perniagaan dan Operasi penting harus menggunakan teknologi untuk mengelakkan pertemuan sendiri, termasuk mesyuarat maya, telesidang, dan kerja jauh (contoh kerja dari rumah). Untuk tujuan Perintah ini, Perniagaan dan Operasi Penting bermaksud Operasi Penjagaan Kesihatan dan Kesihatan Awam, Operasi Perkhidmatan Manusia, Infrastruktur yang Penting, dan Fungsi Kerajaan Penting, dan yang berikut:

- a. **Senarai CISA.** Sebarang perniagaan atau pekerja yang dikenal pasti di Jabatan A.S. Keselamatan Dalam Negeri, Keselamatan Sekuriti & Agensi Keselamatan Infrastruktur (CISA), *Memorandum mengenai Pengenalpastian Pekerja Infrastruktur Kritikal Penting Semasa Respons COVID-19*, dikemaskini 23 Mac, 2020, dan sebarang versi Memorandum yang berikutnya.
- b. **Kedai yang menjual barangan runcit dan ubat.** Kedai runcit, kedai roti, farmasi, ladang dan jagung, pasar raya, bank makanan dan pantri makanan, kedai serbaneka dan pertubuhan lain yang terlibat dalam penjualan runcit makanan runcit, makanan dalam tin, makanan kering, makanan beku, buah-buahan segar dan sayur-sayuran, , daging segar, ikan, ayam, makanan yang disediakan, minuman beralkohol dan bukan alkohol, dan sebarang produk pengguna isi rumah lain (seperti pembersihan dan produk penjagaan diri). Pertubuhan sedemikian hendaklah:
 - i. Tutup semua tempat duduk yang dimaksudkan untuk memakan makanan.
 - ii. Hentikan sebarang operasi layan diri bar salad, stesen minuman, dan bufet.
 - iii. Kecuali untuk kedai runcit, melarang pelanggan daripada mengagihkan sendiri semua makanan tanpa bungkusan.
 - iv. Mengikuti Keperluan Penjarakkan Sosial.

Bahagian ini tidak boleh ditafsirkan untuk memberikan pengecualian bagi perniagaan yang terlibat dalam penjualan makanan atau minuman sampingan kepada tujuan utamanya, seperti perniagaan yang dikehendaki ditutup di bawah Seksyen 4 yang juga boleh melibatkan diri dalam beberapa jualan makanan atau minuman.

- c. **Pengeluaran, pengangkutan dan pertanian makanan dan minuman.** Pengilangan makanan, pengeluaran, pemprosesan, pengangkutan dan penanaman makanan dan minuman; pertanian, ternakan, memancing, panggang, dan pertanian pengeluaran lain, termasuk penanaman, pemasaran, pengeluaran, dan pengedaran binatang dan barang untuk

digunakan; perniagaan yang menyediakan makanan, tempat tinggal, dan lain-lain keperluan kehidupan untuk haiwan, termasuk tempat perlindungan haiwan, asrama, penyelamatan, rumah anjing, dan kemudahan pengambilan; ladang dan peralatan pertanian, bekalan, dan perkhidmatan pembaikan.

d. Restoran. Restoran akan ditutup, kecuali seperti berikut:

- i. Restoran boleh dibuka untuk perkhidmatan makanan atau penghantaran.
- ii. Jualan alkohol mesti mematuhi seksyen 13. di bawah.
- iii. Pelanggan boleh memasuki pertubuhan di atas hanya untuk tujuan memesan, mengambil, dan membayar makanan atau minuman atau kedua-duanya.
- iv. Tiada tempat duduk boleh disediakan.
- v. Makanan dan minuman tidak boleh dimakan di premis, sama ada di dalam atau di luar rumah.
- vi. Pertubuhan hendaklah memenuhi Keperluan Penjarakkan Sosial antara semua individu di premis setakat yang mungkin.
- vii. Hentikan sebarang operasi layan diri bar salad, stesen minuman, dan bufet.
- viii. Pelanggan adalah dilarang mengagihkan makanan atau minuman yang tidak dibungkus sendiri.

e. Bar. Ini termasuk kilang bir, pub bir, kilang wain, penyulingan dan peruncit minuman alkohol. Pertubuhan sedemikian hendaklah ditutup, kecuali seperti berikut:

- i. Penjualan minuman alkohol dan makanan dibenarkan, jika dibenarkan oleh undang-undang negeri dan ordinan perbandaran.
- ii. Penghantaran alkohol kepada pelanggan runcit adalah dilarang.
- iii. Kilang wain yang memegang permit penghantar wain langsung boleh membuat penghantaran wain mengikut permit mereka.
- iv. Pelanggan boleh memasuki pertubuhan di atas hanya untuk tujuan memesan, mengambil, dan membayar makanan atau minuman atau kedua-duanya.
- v. Tiada tempat duduk boleh disediakan.
- vi. Makanan dan minuman tidak boleh dimakan di premis, sama ada di dalam atau di luar rumah.
- vii. Pertubuhan hendaklah memenuhi Keperluan Penjarakkan Sosial antara semua individu di premis setakat yang mungkin.
- viii. Operasi layan diri bar salad, stesen minuman, dan bufet dilarang.
- ix. Pelanggan adalah dilarang mengagihkan makanan atau minuman yang tidak dibungkus sendiri.

- f. Persekitaran penjagaan kanak-kanak.** Perintah Kecemasan Setiausaha yang dilantik Andrea Palm #6 kekal digunakan, dengan pindaan yang berikut:
- i. Persekitaran penjagaan kanak-kanak hendaklah mengutamakan penjagaan untuk keluarga seperti berikut:
 1. Tahap 1: pekerja, kontraktor dan kakitangan sokongan lain yang bekerja dalam penjagaan kesihatan;
 2. Tahap 2: pekerja, kontraktor, dan kakitangan lain dalam bidang penting termasuk tetapi tidak terhad kepada ketenteraan; penjagaan jangka panjang; penjagaan kediaman; farmasi; penjagaan kanak-kanak; kebajikan kanak-kanak; operasi kerajaan; keselamatan awam dan infrastruktur kritikal seperti sanitasi, pengangkutan, utiliti, telekomunikasi; perkhidmatan runcit dan makanan; operasi rantai bekalan; dan sektor lain yang ditentukan oleh Setiausaha Jabatan Kanak-kanak dan Keluarga.
 - ii. persekitaran penjagaan kanak-kanak termasuk semua penyedia penjagaan kanak-kanak berlesen dan disahkan yang boleh menyediakan penjagaan untuk semua peringkat umur atau umur kanak-kanak sehingga 13 tahun, melainkan jika dilesenkan khas untuk kanak-kanak kurang upaya sehingga 19 tahun.
- g. Organisasi yang menyediakan perkhidmatan amal dan sosial.** Perniagaan dan organisasi tidak menguntungkan agama dan sekular, termasuk pekerjaan yang menyokong kumpulan pra vokasional, bank makanan dan minuman makanan, apabila menyediakan makanan, tempat tinggal, dan perkhidmatan sosial, dan keperluan kehidupan yang lain untuk individu yang kurang bernasib baik atau yang memerlukan, individu yang memerlukan bantuan sebagai hasil kecemasan kesihatan awam dan orang kurang upaya.
- h. Perkahwinan, pengebumian, dan entiti keagamaan.** Kemudahan, entiti, kumpulan dan perhimpunan, dan majlis perkahwinan dan pengebumian, kecuali mana-mana perhimpunan hendaklah termasuk kurang dari 10 orang di dalam bilik atau ruang terkurung pada satu masa dan individu hendaklah mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial sebanyak mungkin.
- i. Pertubuhan pengebumian.** Pertubuhan pengebumian, seperti yang ditakrifkan dalam Wis. Stat. § 445.01(6), kecuali mana-mana perhimpunan hendaklah kurang daripada 10 orang di dalam bilik atau ruang terkurung pada satu masa dan individu hendaklah mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial sebanyak mungkin.

- j. Media.** Surat khabar, televisyen, radio, dan perkhidmatan media lain.
- k. Stesen minyak dan perniagaan yang diperlukan untuk pengangkutan.** Stesen minyak; pembekalan kereta dan motosikal, pembaikan dan jualan; bekalan bot, pembaikan, dan jualan; dan pembekalan basikal, pembaikan, dan jualan.
- l. Institusi kewangan dan perkhidmatan.** Bank, kesatuan kredit, dan institusi depositori atau pemberi pinjaman yang lain; penyedia perkhidmatan kewangan berlesen; perkhidmatan insurans; kakitangan yang diperlukan untuk melaksanakan fungsi penting di pejabat broker dan penasihat pelaburan.
- m. Kedai perkakasan dan bekalan.** Kedai perkakasan dan perniagaan yang menjual elektrik, paip, pemanasan, dan bahan binaan.
- n. Perdagangan kritikal.** Pembinaan dan Pembinaan Pedagang dan Pedagang wanita, dan perdagangan lain termasuk tetapi tidak terhad kepada tukang paip, juruelektrik, tukang kayu, buruh, logam lembaran, pekerja besi, tukang batu, perdagangan paip, fabrikasi, pemadat, penghapus, aplikasi racun perosak, pembersihan dan kakitangan kebersihan untuk komersial dan harta kerajaan, kakitangan keselamatan, jurutera operasi, HVAC, lukisan, perkhidmatan bergerak dan penempatan semula, perhutanan dan arboris, dan penyedia perkhidmatan lain yang menyediakan perkhidmatan yang diperlukan untuk mengekalkan keselamatan, sanitasi dan operasi penting kediaman, Aktiviti Penting, Fungsi Kerajaan Penting, dan Perniagaan dan Operasi Penting.
- o. Mel, pos, penghantaran, logistik, penghantaran, dan perkhidmatan ambil.** Pejabat pos dan perniagaan lain yang menyediakan perkhidmatan perkapalan dan penghantaran, dan perniagaan yang menghantar atau menyampaikan barang runcit, makanan, minuman, barang atau perkhidmatan kepada pengguna akhir atau melalui saluran komersial.
- p. Perkhidmatan dobi.** Kedai Dobi, pembersih kering, perkhidmatan dobi industri, dan pembekal perkhidmatan dobi.
- q. Bekalan untuk bekerja dari rumah.** Perniagaan yang menjual, mengeluarkan, atau membekalkan produk yang diperlukan untuk orang bekerja dari rumah.
- r. Bekalan untuk Perniagaan dan Operasi Penting dan Fungsi Kerajaan Penting.** Perniagaan yang menjual, mengeluarkan, atau membekalkan Perniagaan dan Operasi Penting yang lain dan Fungsi Kerajaan Penting

dengan sokongan atau pembekalan yang diperlukan untuk beroperasi, termasuk komputer; elektronik audio dan video; perkakas rumah; Peralatan IT dan telekomunikasi; perkakasan; cat; kaca rata; elektrik, paip, dan bahan pemanasan; bahan binaan dan peralatan; peralatan kebersihan; produk kebersihan diri; makanan, aditif makanan, ramuan dan komponen; peralatan perubatan dan ortopedik; pembekal senjata api dan peluru dan peruncit untuk tujuan keselamatan dan keselamatan; peralatan optik dan fotografi; diagnostik; makanan dan minuman; bahan kimia; produk kertas dan kertas; sabun dan bahan cuci.

- s. **Pengangkutan.** Syarikat penerbangan, teksi, pembekal rangkaian pengangkutan (seperti Uber dan Lyft), perkhidmatan penyewaan kenderaan, orang awam, dan penyedia pengangkutan dan logistik swasta, awam dan komersial yang lain yang diperlukan untuk Aktiviti Penting dan tujuan lain yang diberi kuasa secara nyata dalam Perintah ini.
- t. **Penjagaan dan perkhidmatan berasaskan rumah.** Penjagaan rumah untuk senior, orang dewasa, kanak-kanak dan/atau orang kurang upaya, gangguan penggunaan bahan, dan/atau penyakit mental, termasuk penjaga atau pengasuh yang boleh pergi ke rumah kanak-kanak untuk memberi penjagaan dan perkhidmatan dalam rumah lain termasuk penghantaran makanan.
- u. **Perkhidmatan profesional.** Perkhidmatan profesional, seperti perkhidmatan perundangan atau perakaunan, perkhidmatan insurans, perkhidmatan hartanah (termasuk penilaian, pemeriksaan rumah, dan perkhidmatan tajuk). Perkhidmatan-perkhidmatan ini haruslah, sejauh mungkin, menggunakan teknologi untuk mengelakkan pertemuan secara peribadi, termasuk mesyuarat maya, telesidang, dan kerja jauh (cth., kerja dari rumah).
- v. **Pembuatan, pengedaran, dan rantaian bekalan untuk produk dan industri kritikal.** Syarikat-syarikat perkilangan, pengedar, dan syarikat-syarikat rantaian bekalan yang menghasilkan dan membekalkan produk dan perkhidmatan penting dalam dan untuk industri seperti farmaseutikal, teknologi, bioteknologi, penjagaan kesihatan, bahan kimia dan sanitasi, ambil dan pelupusan sampah, pertanian, makanan dan minuman, pengangkutan, tenaga, dan produk keluli, petroleum dan bahan api, perlombongan, pembinaan, pertahanan negara, komunikasi, dan produk yang digunakan oleh lain-lain Fungsi Kerajaan Penting dan Operasi dan Perniagaan Penting.
- w. **Fungsi kesatuan buruh kritikal.** Aktiviti penting termasuk pentadbiran dana kesihatan dan kebajikan dan kakitangan memeriksa kesejahteraan dan

keselamatan anggota yang menyediakan perkhidmatan dalam Perniagaan dan Operasi yang Penting, dengan syarat semakan dilakukan melalui telefon atau dari jarak jauh jika mungkin.

- x. **Hotel dan motel.** Hotel dan motel, kecuali pertubuhan itu hendaklah:
 - i. Mematuhi keperluan 12.b, 12.d. dan 12.e.
 - ii. Tutup kolam renang, tab mandi panas dan kemudahan senaman.
 - iii. Melarang para tetamu dari berkumpul di lobi atau kawasan umum lain, termasuk menyediakan ruang yang mencukupi untuk mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial sambil beratur untuk perkhidmatan meja depan.
- y. **Institusi pendidikan tinggi.** Institusi pendidikan tinggi, untuk tujuan memudahkan pembelajaran jarak jauh, menjalankan penyelidikan kritikal, atau melaksanakan fungsi penting seperti yang ditentukan oleh institusi.
- z. **Perniagaan yang ditetapkan oleh WEDC.** Dalam keadaan yang luar biasa bahawa perniagaan tidak disenaraikan dalam Perintah ini sebagai Perniagaan atau Operasi Penting tetapi percaya bahawa ia harus dimasukkan dalam penubuhan itu, perniagaan harus merujuk halaman informasi di laman web Perbadanan Pembangunan Ekonomi Wisconsin (WEDC), di sini: www.wedc.org/essentialbusiness. Jika perniagaan masih percaya bahawa ia tidak termasuk dalam makna Perniagaan dan Operasi Penting, ia mungkin digunakan kepada Perbadanan Kemajuan Ekonomi Wisconsin (WEDC) menggunakan borang yang disediakan yang meminta penubuhan seperti itu.

14. Operasi Asas Minimum. Untuk tujuan Perintah ini, Operasi Asas Minimum merangkumi yang berikut, dengan syarat kakitangan mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial, setakat yang mungkin, semasa menjalankan operasi sedemikian:

- a. Aktiviti minimum yang perlu untuk mengekalkan nilai inventori perniagaan, mengekalkan keadaan loji dan peralatan fizikal perniagaan, memastikan keselamatan, proses gaji dan faedah pekerja, atau untuk fungsi yang berkaitan, termasuk di mana fungsi-fungsi ini disalurkan kepada entiti lain.
- b. Aktiviti minimum yang diperlukan untuk memudahkan pekerja perniagaan dapat terus bekerja dari tempat tinggal mereka.

15. Perjalanan Penting. Individu yang terlibat dalam Pelancongan Penting harus mematuhi Keperluan Penjarakkan Sosial sejauh mungkin. Untuk tujuan Perintah ini, Perjalanan Penting termasuk:

- a. Sebarang perjalanan yang berkaitan dengan penyediaan atau akses kepada Aktiviti Penting, Situasi Khas, Fungsi Kerajaan Penting, Perniagaan dan Operasi Penting, atau Operasi Asas Minimum.
- b. Perjalanan untuk menjaga warga emas, kanak-kanak, tanggungan, orang kurang upaya, atau orang yang lemah.
- c. Perjalanan ke atau dari institusi pendidikan untuk tujuan menerima bahan untuk pembelajaran jarak jauh, untuk menerima makanan, atau perkhidmatan lain yang berkaitan.
- d. Perjalanan untuk kembali ke tempat kediaman dari luar bidang kuasa.
- e. Perjalanan yang dikehendaki oleh penguatkuasaan undang-undang atau perintah mahkamah, termasuk untuk pengangkutan kanak-kanak menurut perjanjian penjagaan.
- f. Perjalanan diperlukan untuk bukan pemastautin untuk kembali ke tempat kediaman mereka di luar Wisconsin. Individu sangat digalakkan untuk mengesahkan pengangkutan mereka dari Wisconsin tetap tersedia dan berfungsi sebelum memulakan perjalanan tersebut.

16. Keperluan Penjarakkan Sosial. Untuk tujuan Perintah ini, Keperluan Penjarakkan Sosial termasuk mengekalkan penjarakkan sosial sebanyak enam (6) kaki di antara orang ramai; basuh tangan dengan sabun dan air selama sekurang-kurangnya 20 saat sekerap yang mungkin atau gunakan sanitasi tangan; menutup batuk atau bersin (pada lengan atau siku, bukan tangan); sentiasa membersihkan permukaan sentuhan tinggi; tidak berjabat tangan; dan mengikuti semua cadangan kesihatan awam lain yang dikeluarkan oleh DHS dan Pusat AIS untuk Kawalan Penyakit.

PENGUATKUASAAN

- 17. Penguatkuasaan.** Perintah ini boleh dikuatkuasakan oleh mana-mana pegawai penguatkuasa undang-undang tempatan, termasuk syerif daerah. Pelanggaran atau halangan Perintah ini boleh dihukum sehingga 30 hari penjara, atau sehingga \$250 denda, atau keduanya. Wis. Stat. § 252.25.
- 18. Pengasingan.** Jika mana-mana peruntukan Perintah ini atau permohonannya kepada mana-mana orang atau keadaan dianggap tidak sah, maka baki Perintah itu, termasuk pemakaian bahagian atau peruntukan itu kepada orang atau keadaan lain, tidak akan terjejas dan akan terus sepenuhnya memaksa dan kesan. Untuk tujuan ini, peruntukan-peruntukan Perintah ini boleh diasingkan.
- 19. Penguasaan.** Perintah ini menggantikan mana-mana perintah tempatan yang bercanggah dengan perintah ini.

- 20. Tempoh.** Perintah ini akan berkuatkuasa pada jam 8:00 pagi pada hari Rabu, 25 Mac, 2020 dan akan berkuatkuasa sehingga jam 8:00 pagi pada hari Jumaat, 24 April, 2020, atau sehingga perintah penukaran dikeluarkan.

03/24/2020

Andrea Palm
Setiausaha dilantik
Jabatan Perkhidmatan Kesihatan
State of Wisconsin

Tarikh